



GEWONE ZITTING 2019-2020

3 DECEMBER 2019

---

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

**VOORSTEL VAN BIJZONDERE  
ORDONNANTIE**

**tot ontwikkeling van de participatieve  
democratie en tot organisatie van  
volksraadplegingen in het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest**

(ingediend door mevrouw Françoise DE SMEDT (F),  
de heer Youssef HANDICHI (F), mevrouw  
Stéphanie KOPLOWICZ (F), de heren  
Jan BUSSELEN (N), Petya OBOLENSKY (F),  
Luc VANCAUWENBERGE (F), Francis DAGRIN (F),  
mevrouw Caroline DE BOCK (F), mevrouw Elisa  
GROPPI (F) en mevrouw Leïla LAHSSAINI (F))

---

**Toelichting**

In plaats van te jureren over de kloof tussen politici en bevolking (ondertussen een canyon geworden), moeten oplossingen worden voorgesteld om de democratie, en met name de participatieve democratie, te versterken. De bevolking heeft niet minder politiek nodig, maar meer politiek, meer debatten, meer participatie.

*Een gebrek aan interesse in politiek ?  
Een misleidend beeld*

Bij de Europese verkiezingen is de opkomst gedaald tot gemiddeld iets meer dan 50 %. Zelfs in België, waar stemmen verplicht is, blijft meer dan een op de tien kiezers thuis op de dag van de verkiezingen. Daarnaast zijn er de 5 % blanco of ongedige stemmen.

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

3 DÉCEMBRE 2019

---

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

**PROPOSITION D'ORDONNANCE  
SPÉCIALE**

**visant à développer la démocratie  
participative et à organiser la tenue de  
consultations populaires en Région de  
Bruxelles-Capitale**

(déposée par Mme Françoise DE SMEDT (F),  
M. Youssef HANDICHI (F), Mme  
Stéphanie KOPLOWICZ (F), MM.  
Jan BUSSELEN (N), Petya OBOLENSKY (F),  
Luc VANCAUWENBERGE (F), Francis DAGRIN (F),  
Mmes Caroline DE BOCK (F), Elisa GROPPi (F) et  
Leïla LAHSSAINI (F))

---

**Développements**

Plutôt que de se lamenter sur le fossé entre politiciens et population (fossé devenu entre-temps un canyon), il faut proposer des solutions pour renforcer la démocratie, et particulièrement la démocratie participative. La population n'a pas besoin de moins de politique, mais bien de plus de politique, de plus de débats, de plus de participation.

*Un désintérêt pour la politique ?  
Une image trompeuse*

Lors des élections européennes, le taux de participation électorale a chuté et dépasse à peine les 50 % de moyenne. Même en Belgique où le vote est obligatoire, plus d'un électeur sur dix reste chez lui le jour des élections. À cela s'ajoutent les 5 % de votes blancs ou nuls.

Maar dat betekent niet dat er in onze samenleving geen belangstelling bestaat voor politieke kwesties, integendeel. De burgers laten veel van zich horen, raadplegen allerlei informatienetwerken, ondertekenen petitie's, betogen, organiseren zich... De campagne voor de wet op het burgerinitiatief voor een minimumpensioen van 1.500 euro netto heeft bijvoorbeeld in korte tijd bijna 90.000 handtekeningen verzameld.

Bovendien beheersen industriële en financiële mastodonten in ons economisch systeem de economische sectoren en laten de Staten zich op dat vlak de kaas van het brood eten. Burgers en werknemers hebben dan niet veel in de melk te brokken in ganse sectoren van hun leven, ook niet in wat er geproduceerd wordt en hoe. Maar ze reageren en willen hun stem laten horen om betere arbeidsomstandigheden en lonen te krijgen, het milieu en de planeet te vrijwaren, de inbreng van de bevolking af te dwingen en de democratische ruimte te vergroten, een divers cultureel leven zonder commercialisering te bevorderen, zich in te zetten voor internationale solidariteit en vrede in tijden van oorlog en militarisering over de hele wereld, geweld tegen vrouwen te bestrijden.

In Brussel is de vastgoedsector de sector van de productie en concentratie van rijkdom. Uiteindelijk zijn het de ontwikkelaars die bij de stedenbouwkundige planning de touwtjes in handen hebben. Maar ook hier mobiliseren de burgers zich voor hun recht op de stad, om projecten op een menselijke schaal tot stand te brengen, in overeenstemming met hun levensstandaard en hun behoeften. Het is dringend noodzakelijk om mensen terug de macht te geven in al deze zaken die hen op de eerste plaats aangaan.

De vraag luidt niet « Wat gaat er mis bij de burgers ? », maar eerder « Wat gaat er mis in ons politiek systeem ? ». Waarom komt die verhoogde burgerparticipatie niet tot uiting in een intenser politiek leven ? Waarom wordt de kloof tussen de burgers en het politiek systeem steeds groter ? De fundamentele vraag is waarom de invloed van de bevolking op de beleidsbeslissingen voortdurend afneemt ?

### *Een terug te veroveren democratie*

De term « democratie » komt van het Grieks (demos, het volk en kratos, de macht) en betekent letterlijk dat « het volk bestuurt ».

Democratie is niet enkel eenmaal om de vijf jaar gaan stemmen en zijn stem aan een ander geven die de problemen moet oplossen.

Het zou ook moeten betekenen : een beroep doen op de bevolking voor haar rijke en diverse expertise, raadplegingen en adviesraden organiseren. Niet opdat het volk zijn frustraties kan uiten, maar opdat het effectief en doeltreffend kan participeren.

Mais cela ne signifie pas qu'il n'y a pas d'intérêt pour des questions politiques au sein de notre société, bien au contraire. En effet, les citoyens s'expriment beaucoup, ils consultent toutes sortes de réseaux d'information, signent des pétitions, manifestent, s'organisent... La campagne pour la loi d'initiative citoyenne pour une pension minimum à 1.500 euros net a recueillie par exemple près de 90.000 signatures en peu de temps.

Par ailleurs, dans notre système économique, les mastodontes industriels et financiers contrôlent les secteurs économiques et les États les laissent prendre ce pouvoir. Les citoyens et les travailleurs n'ont alors pas voix au chapitre sur des secteurs entiers de leur vie, notamment sur ce qui est produit et comment. Mais ils réagissent et veulent faire porter leur voix : pour obtenir de meilleures conditions de travail et de salaire, pour préserver l'environnement et la planète, pour arracher la participation du peuple et accroître l'espace démocratique, pour promouvoir une vie culturelle diverse et libérée de l'emprise du commerce, pour œuvrer à la solidarité internationale et à la paix en ces temps de guerre et de militarisation à travers le monde, pour lutter contre les violences faites aux femmes.

À Bruxelles, c'est le secteur de l'immobilier qui concentre la production et l'accaparement des richesses. In fine, ce sont les promoteurs qui dictent la planification urbaine. Mais là encore, les citoyens se mobilisent pour leur droit à la ville, pour obtenir des projets à l'échelle humaine, correspondant à leur niveau de vie et répondant à leurs besoins. Il est urgent de permettre aux gens de s'approprier le pouvoir dans toutes ces matières qui les concernent au premier plan.

La question n'est pas : « Qu'est-ce qui ne va pas chez les citoyens ? » mais plutôt « Qu'est-ce qui ne va pas dans notre système politique ? ». Pourquoi cette participation citoyenne croissante ne se traduit-elle pas par une vie politique plus intense ? Pourquoi le fossé entre les citoyens et ce système politique ne cesse-t-il de se creuser ? Fondamentalement, pourquoi l'impact de la population sur les décisions politiques ne cesse-t-il de diminuer ?

### *Une démocratie à reconquérir*

Le terme « démocratie » vient du grec (demos, le peuple, et kratos, le pouvoir) et signifie littéralement que « le peuple gouverne ».

La démocratie, cela ne consiste pas uniquement à voter une fois tous les 5 ans et donner sa voix à un autre pour qu'il résolve les problèmes.

Cela devrait être également : faire appel à la population pour son expertise riche et diversifiée, organiser des consultations et des conseils consultatifs. Non pas pour que le peuple puisse seulement exprimer ses frustrations, mais pour que la participation soit effective et ait un réel impact.

Beslissingen nemen voor iedereen vergt immers een ruim maatschappelijk debat. Een grondige en duurzame democratie is onmogelijk zonder een ontwikkeld middenveld, gaande van de actiegroepen tot de vakbonden via de vrouwenorganisaties, wijkverenigingen en milieuverenigingen. Dat zijn allemaal essentiële schakels in een democratisch proces, die de kern vormen van de maatschappij, daar waar het debat plaatsvindt, daar waar de mensen samenkomen. Zij kunnen helpen de agenda te bepalen en meningen te vormen.

Democratie moet gericht zijn op participatie. Dat houdt in dat men de sociale voorwaarden creëert die de burgers de mogelijkheid bieden deel te nemen aan die nieuwe democratie, door veel tijd, geld en inspanningen te besteden aan dat democratisch proces.

Een meer participatieve democratie is des te meer mogelijk daar er thans oneindig meer en beter ontwikkelde technische middelen bestaan om iedereen te kunnen raadplegen. Met de sociale media en smartphones volstaat een klik om zijn mening te uiten.

Wij bevinden ons op een moment in de geschiedenis waarop we beschikken over de kennis, de technologie en de organisatorische capaciteiten om vroeger moeilijk haalbare democratische doelstellingen te bereiken.

*Voor een levende democratie : bindende referenda, met een door de opsteller bepaalde vraag*

De visie van de PVDA bestaat erin in België echte volksreferenda in te voeren (met bindend gevolg, in tegenstelling tot de volksraadplegingen), waarvoor het initiatief zou toekomen aan de burgers. Indien 1 % van de kiezers in kwestie het vraagt, zou een voorstel of een beslissing aan de bevolking voorgelegd worden. Het zijn de initiatiefnemers die de vraag zouden moeten bepalen. Wij zullen er echter op toezien dat geen enkel voorstel dat aan een referendum voorgelegd wordt in strijd is met de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens.

Een dwingend referendum betekent dat men de mening van de burgers niet meer vrolijk naast zich kan neerleggen zoals nu regelmatig gebeurt<sup>1</sup>. Neen is neen, en ja is ja. Amen en uit.

Het bepalen van de vraag door de initiatiefnemers van het referendum is ook belangrijk. Tot nog toe kan de gemeenteraad of de provincieraad beslissen waarover het referendum zal gaan indien men anticipeert op het initiatief van de volksraadpleging, wat een referendum nutteloos kan maken nog vóór de stemming zelfs maar heeft plaatsgevonden.

<sup>1</sup> Denken we bijvoorbeeld aan de volksraadpleging in Antwerpen over de Lange Wapper in 2009, of de volksraadpleging in Namen over het Leopoldpark in 2015: telkens hebben de politici beslist om geen rekening te houden met de oppositie van de bevolking bij de volksraadpleging.

En effet, la prise de décisions qui touchent tout le monde mérite un large débat de société. Une démocratie approfondie et durable est impossible sans une société civile développée, allant des groupes d'action aux syndicats en passant par les organisations de femmes, associations de quartier et de défense de l'environnement. Tous sont un maillon essentiel du processus démocratique et constituent le cœur de la société, là où le débat a lieu, là où se réunissent les gens. Ils peuvent contribuer à fixer l'agenda et à se forger des opinions.

La démocratie doit être axée sur la participation. Ce qui veut dire créer les conditions sociales qui permettent aux citoyens de participer à cette nouvelle démocratie, en investissant beaucoup de temps, d'argent et d'efforts dans ce processus démocratique.

Une démocratie participative est d'autant plus possible qu'aujourd'hui, les moyens techniques permettant de consulter et d'impliquer tout le monde sont infiniment plus nombreux et développés. Avec les médias sociaux et le smartphone, il suffit d'un clic pour exprimer son avis.

Nous sommes à un moment de l'histoire où il est possible de disposer à la fois de la connaissance, de la technologie et des capacités organisationnelles pour atteindre des objectifs démocratiques difficilement accessibles autrefois.

*Pour une démocratie vivante : des référendums contraignants, et dont l'auteur détermine la question*

La vision du PTB est d'instaurer en Belgique de véritables référendums populaires (avec effet contraignant, contrairement aux consultations populaires), dont l'initiative reviendrait aux citoyens. Si 1 % de l'électorat concerné le demande, une proposition ou une décision serait soumise à la population. Ce sont les initiateurs qui en détermineraient la question. Nous veillerons, cependant, à ce qu'aucune proposition soumise à référendum ne soit contraire à la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme.

Un référendum contraignant impliquerait qu'il ne serait plus possible de si facilement passer outre l'avis des citoyens, comme c'est régulièrement le cas<sup>1</sup> actuellement. Non c'est non, et oui c'est oui, un point c'est tout.

La détermination de la question par les initiateurs du référendum est également un point important. En effet, jusqu'à présent, c'est le conseil communal ou provincial qui peut décider sur quoi portera le référendum s'il devance l'initiative de consultation populaire, ce qui peut rendre inutile un référendum avant même que le vote ait eu lieu.

<sup>1</sup> Qu'on pense à la consultation populaire organisée à Anvers sur le « Lange Wapper » en 2009, ou à celle organisée à Namur sur le Parc Léopold en 2015 : à chaque fois, malgré l'opposition de la population exprimée lors de la consultation populaire, le pouvoir politique a décidé de passer outre cet avis négatif.

Dit voorstel impliceert met name een wijziging van artikel 39*bis* van de Belgische Grondwet en de wetten die de verdeling van de bevoegdheden regelen in het kader van de zesde Staatshervorming.

### *In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Binnen het bestaande institutionele en juridische kader is er geen ruimte voor bindende referenda. De zesde Staatshervorming heeft wel de deur op een kier gezet en de Gewesten de mogelijkheid geboden om gewestelijke (niet bindende) volksraadplegingen te organiseren, onder bepaalde voorwaarden.

Dit voorstel van bijzondere ordonnantie beoogt dus gewestelijke (niet bindende) volksraadplegingen op zo ruim mogelijke schaal te organiseren en daarbij het bestaande wettelijke kader in acht te nemen.

De raadpleging wordt georganiseerd indien 10.000 inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, of een vierde van de leden van het Parlement, erom verzoeken. Het Parlement kan zich niet verzetten tegen het houden van een dergelijke volksraadpleging. De rol van het Parlement bestaat voornamelijk in het organiseren van de procedure, zijn discretionaire rol is beperkt.

De Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement stuurt het verzoek tot volksraadpleging naar het Grondwettelijk Hof. Zodra het positieve antwoord wordt overgezonden, wordt dat meegedeeld aan de inwoners van wie het verzoek tot volksraadpleging uitging, en verspreidt het Parlement de informatie op ruime schaal, eerst via het Belgisch Staatsblad en vervolgens via alle andere kanalen, met name het internet, de sociale media en de dagbladen.

Geen enkele minimumgrens voor deelname wordt bepaald waaronder geen rekening gehouden zou worden met de uitslag.

## **Commentaar bij de artikelen**

### *Artikel 1*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

### *Artikel 2*

Dit artikel bevat de lijst van de omschrijvingen van de in het voorstel van bijzondere ordonnantie gebruikte termen.

Ce projet implique notamment une modification de l'article 39*bis* de la Constitution belge et des lois de répartition de compétence entourant la 6<sup>e</sup> réforme de l'État.

### *En Région de Bruxelles-Capitale*

Le cadre institutionnel et juridique actuel ne permet malheureusement pas de véritables référendums contraignants. Cependant, la sixième réforme de l'État a ouvert une brèche, permettant aux Régions d'organiser des consultations populaires régionales (non contraignantes) sous certaines conditions.

La présente proposition d'ordonnance spéciale prévoit l'organisation de consultations populaires régionales (non contraignantes) le plus largement possible, tout en respectant le cadre légal établi.

Il est ainsi prévu que la consultation soit organisée si 10.000 habitants de la Région de Bruxelles-Capitale ou un quart des membres du Parlement le demandent. Le Parlement ne peut s'opposer à la tenue d'une consultation populaire. Le rôle du Parlement est essentiellement d'organiser la procédure, et son rôle discrétionnaire est réduit.

Le Président du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale envoie la demande de consultation populaire à la Cour constitutionnelle. Dès que la réponse positive est transmise, les habitants ayant initié la demande de consultation populaire en sont informés, et le Parlement diffuse largement l'information, d'abord via le Moniteur belge et ensuite via toutes autres voies, notamment Internet, les réseaux sociaux et les quotidiens.

Aucune limite minimale de participation à la consultation n'est fixée pour que les résultats de celle-ci soient pris en compte.

## **Commentaire des articles**

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article n'appelle aucun commentaire.

### *Article 2*

Cet article prévoit la liste de définitions des termes utilisés dans la présente proposition d'ordonnance spéciale.

*Artikel 3*

Het Parlement is verplicht de volksraadpleging te organiseren indien het verzoek komt van ten minste 10.000 inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van een vierde van de leden van het Parlement. Het Parlement kan zich enkel verzetten tegen het houden van een volksraadpleging indien de door of krachtens deze bijzondere ordonnantie bepaalde formaliteiten niet in acht genomen worden.

*Artikel 4*

Dit artikel bepaalt de voorwaarden om een volksraadpleging te vragen of eraan deel te nemen.

*Artikel 5*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

*Artikel 6*

Dit artikel regelt de wijze waarop de initiatiefnemers de steun van de inwoners van het Gewest kunnen vergaren voor hun voorstel. Er wordt voorzien in twee middelen: een handtekening op papier en een elektronische handtekening via de website van het Parlement. Zowel de handtekeningen op papier als de elektronische handtekeningen worden verrekend.

De elektronische procedure wordt ingevoerd om het vergaren van steun makkelijker te maken, door gebruik te maken van de nieuwe technologieën. Aangezien de digitale kloof nog aanzienlijk is in ons Gewest, wordt er echter in voorzien dat de initiatiefnemers ook een beroep kunnen doen op een meer klassieke procedure op papier.

Die dubbele procedure weerspiegelt de regels die bepaald zijn inzake het petitie recht (zie met name de in de plenaire vergadering van 19 juli 2016 aangenomen wijzigingen in het reglement van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement).

*Artikel 7*

Dit artikel voorziet enerzijds in het overstappen van het « voorstel » (fase waarin de initiatiefnemers steun verzamelen) naar de « aanvraag » (d.w.z. een voorstel met voldoende handtekeningen van deponenten volgens de initiatiefnemers). Anderzijds preciseert dit artikel de nadere regels inzake de controle van de deponenten door de griffier van het Parlement.

Ingeval de initiatiefnemers niet voldoende handtekeningen van deponenten hebben vergaard, kunnen zij verder handtekeningen van deponenten vergaren en de controleprocedure hervatten.

*Article 3*

Le Parlement est tenu d'organiser la consultation populaire si la demande est faite par au moins 10.000 habitants de la Région de Bruxelles-Capitale ou un quart des membres du Parlement. Le Parlement ne peut s'opposer à la tenue d'une consultation populaire que si les formalités prévues par ou en vertu de la présente ordonnance spéciale ne sont pas respectées.

*Article 4*

Cet article fixe les conditions pour demander une consultation populaire ou y participer.

*Article 5*

Cet article n'appelle pas de commentaire.

*Article 6*

Cet article règle la manière dont les initiateurs peuvent récolter le soutien des habitants de la Région à leur proposition. Il est prévu deux moyens : une signature papier et une signature électronique via le site internet du Parlement. Tant les signatures papier que les signatures électroniques sont comptabilisées.

La procédure électronique est introduite en vue de permettre plus facilement la récolte de soutiens, en faisant usage des nouvelles technologies. Cependant, la fracture numérique étant encore importante dans notre Région, il est prévu que les initiateurs puissent également avoir recours à une procédure papier, plus classique.

Cette double procédure fait écho aux règles prévues pour le droit de pétition (voyez notamment les modifications du règlement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale adoptées par la séance plénière du 19 juillet 2016).

*Article 7*

Cet article prévoit d'une part le passage de la « proposition » (stade où les initiateurs récoltent les soutiens) à la « demande » (c'est-à-dire une proposition ayant récolté un nombre suffisant de signatures de déposants selon les initiateurs). D'autre part, cet article précise les modalités de contrôle des déposants par le greffier du Parlement.

Dans le cas où les initiateurs n'ont pas récolté suffisamment de signatures de déposants, ils peuvent continuer à récolter des signatures de déposants et recommencer la procédure de contrôle.

*Artikel 8*

Dit artikel bepaalt de procedure die de mogelijkheid biedt aan een vierde van de leden van het Parlement om de organisatie van een volksraadpleging te vragen.

*Artikel 9*

Dit artikel bepaalt de termijnen waarbinnen de initiatiefnemers van de volksraadpleging op de hoogte gebracht moeten worden van de positieve beslissing van het Grondwettelijk Hof, alsook de termijnen waarbinnen de volksraadpleging georganiseerd moet worden.

*Artikel 10*

Om de Brusselse bevolking op de hoogte te brengen over het houden van de volksraadpleging, moet daaraan zoveel mogelijk ruchtbaarheid worden gegeven.

Met het oog op doeltreffendheid, wordt bepaald dat het Parlement, naast de « klassieke » media, gebruikmaakt van de nieuwe technologieën en de sociale netwerken. Dat is een zeer doeltreffende manier om de bevolking te bereiken. Andere landen maken daar ook gebruik van, teneinde de participatie van de burgers aan de verkiezingen te verhogen.

*Artikel 11*

Dit artikel bepaalt dat een brochure in alle brievenbussen van de bewoners van het Gewest wordt gestopt.

Die brochure bevat alle informatie over de inhoud van de volksraadpleging, maar ook praktische informatie over de nadere regels inzake de stembedeelname.

Er wordt bepaald dat de brochure wordt gestopt in elke brievenbus en ter beschikking wordt gesteld op zoveel mogelijk openbare plaatsen (van het Gewest maar ook van de gemeenten).

*Artikel 12*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

*Artikel 13*

In tegenstelling tot wat bepaald wordt voor de volksraadpleging in de gemeenten of in andere Gewesten, wordt overgegaan tot de telling, ongeacht het aantal deelnemers aan de volksraadpleging.

*Article 8*

Cet article prévoit la procédure qui permet à un quart des membres du Parlement de demander l'organisation d'une consultation populaire.

*Article 9*

Cet article prévoit les délais dans lesquels les initiateurs de la consultation populaire sont tenus informés de la décision positive de la Cour constitutionnelle, ainsi que les délais dans lesquels la consultation populaire doit être organisée.

*Article 10*

La publicité la plus large est prévue pour informer la population bruxelloise de la tenue de la consultation populaire.

Dans un but d'efficacité, il est prévu que le Parlement utilise, en plus des médias « classiques », les nouvelles technologies et les réseaux sociaux. C'est une manière très efficace de joindre la population. D'autres pays les utilisent également en vue d'augmenter la participation des citoyens aux élections.

*Article 11*

Cet article prévoit qu'une brochure est distribuée en toutes-boîtes aux habitants de la Région.

La brochure contient toutes les informations sur le contenu de la consultation populaire, mais également les informations pratiques sur les modalités du vote.

Il est prévu que la brochure soit diffusée en toutes-boîtes et mise à disposition dans un maximum de lieux publics (régionaux mais aussi communaux).

*Article 12*

Cet article n'appelle pas de commentaire.

*Article 13*

Contrairement à ce qui est prévu dans le cas de la consultation populaire communale ou dans d'autres régions, il est procédé au dépouillement quel que soit le nombre de participants à la consultation populaire.

De reden daarvoor is dubbel : enerzijds is de volksraadpleging niet beslissend; het tellen heeft dus enkel consultatieve waarde. Anderzijds bestaat er, ondanks de verplichte stemming in België, geen minimumgrens voor het tellen van de stemformulieren bij de verkiezingen. Er is dus geen reden om het anders te doen bij een volksraadpleging.

*Artikel 14*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

*Artikel 15*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

*Artikelen 16 en 17*

Deze artikelen voorzien in een procedure van het onderzoek van de klachten over de geldigheid die vergelijkbaar is met de procedure vervat in het bijzonder decreet van 19 juli 2018 tot instelling van de volksraadpleging.

*Artikel 18*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

La raison en est double : d'une part, la consultation populaire n'étant pas décisionnelle, le dépouillement n'a de toute façon qu'un caractère consultatif. D'autre part, malgré le vote obligatoire en Belgique, il n'existe pas de seuil minimal pour le dépouillement des bulletins de vote lors des élections. Il n'y a donc pas de raison qu'il en soit autrement dans le cas d'une consultation populaire.

*Article 14*

Cet article n'appelle pas de commentaire.

*Article 15*

Cet article n'appelle pas de commentaire.

*Articles 16 et 17*

Ces articles prévoient une procédure d'examen des réclamations concernant la validité, similaire à celle prévu par le décret spécial du 19 juillet 2018 instituant la consultation populaire.

*Article 18*

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Françoise DE SMEDT (F)  
Youssef HANDICHI (F)  
Stéphanie KOPLOWICZ (F)  
Jan BUSSELEN (N)  
Petya OBOLENSKY (F)  
Luc VANCAUWENBERGE (F)  
Francis DAGRIN (F)  
Caroline DE BOCK (F)  
Elisa GROPPi (F)  
Leïla LAHSSAINI (F)

## VOORSTEL VAN BIJZONDERE ORDONNANTIE

### **tot ontwikkeling van de participatieve democratie en tot organisatie van volksraadplegingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

#### **Hoofdstuk 1 Algemene bepalingen**

##### *Artikel 1*

Dit voorstel van bijzondere ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39*bis* van de Grondwet.

##### *Artikel 2*

In de zin van deze bijzondere ordonnantie, moet worden verstaan onder:

- 1° « Volksraadpleging » : stelsysteem waardoor aan de bevolking gevraagd wordt een voorkeur te uiten tussen verscheidene mogelijke beslissingen over een gegeven onderwerp. Zo wordt de mening van het volk gevraagd ;
- 2° « Initiatiefnemers » : personen die het initiatief nemen om het voorstel tot organisatie van de volksraadpleging te lanceren ;
- 3° « Deponent » : inwoner van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die 16 jaar is of ouder en die het voorstel, en vervolgens het verzoek tot organisatie van de volksraadpleging, steunt ;
- 4° « Voorstel » : initiatief dat gelanceerd wordt teneinde de organisatie van een volksraadpleging te vragen. In deze fase staat het voorstel open voor steun van de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- 5° « Verzoek » : voorstel tot volksraadpleging met een voldoende aantal handtekeningen van deponenten volgens de initiatiefnemers, of dat gesteund wordt door een vierde van de leden van het Parlement ;
- 6° « Parlement » : het Brussels Hoofdstedelijk Parlement ;
- 7° « Regering » : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

## PROPOSITION D'ORDONNANCE SPÉCIALE

### **visant à développer la démocratie participative et à organiser la tenue de consultations populaires en Région de Bruxelles-Capitale**

#### **Chapitre 1<sup>er</sup> Généralités**

##### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente proposition d'ordonnance spéciale règle une matière visée à l'article 39*bis* de la Constitution.

##### *Article 2*

Au sens de la présente ordonnance spéciale, il faut entendre par :

- 1° « Consultation populaire » : mécanisme de vote par lequel il est demandé à la population de marquer sa préférence entre plusieurs décisions possibles sur un sujet donné. L'avis du peuple est ainsi demandé ;
- 2° « Initiateurs » : personnes qui prennent l'initiative de lancer la proposition d'organisation de la consultation populaire ;
- 3° « Déposant » : habitant de la Région de Bruxelles-Capitale, âgé de 16 ans ou plus, soutenant la proposition puis la demande d'organisation de la consultation populaire ;
- 4° « Proposition » : initiative lancée en vue de demander l'organisation d'une consultation populaire. A ce stade, la proposition est ouverte au soutien des habitants de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 5° « Demande » : proposition de consultation populaire ayant récolté un nombre suffisant de signatures de déposants selon les initiateurs, ou soutenue par un quart des membres du Parlement ;
- 6° « Parlement » : le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 7° « Gouvernement » : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.



## Hoofdstuk 2 Verzoek om volksraadpleging

### Artikel 3

Het Parlement organiseert een raadpleging van de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over uitsluitend gewestelijke aangelegenheden :

- op verzoek van ten minste 10.000 inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, uit ten minste 3 gemeenten van dit Gewest, of ;
- op verzoek van ten minste een vierde van de leden van het Parlement.

Geen enkele volksraadpleging kan worden georganiseerd tijdens de zes maanden die voorafgaan aan of op de dag van de rechtstreekse verkiezing van de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en van het Europees Parlement, noch tijdens de zes maanden die voorafgaan aan de gewone bijeenroeping van de kiezers voor de vernieuwing van de gemeenteraden.

### Artikel 4

§ 1. Teneinde om een volksraadpleging te verzoeken of eraan deel te nemen, moet men :

- 1° ingeschreven zijn of vermeld worden in het bevolkingsregister van een gemeente die gelegen is op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- 2° de volle leeftijd van 16 jaar bereikt hebben ;
- 3° geen veroordeling of beslissing hebben opgelopen die de uitsluiting of opschorting van de kiesrechten meebrengt.

§ 2. Teneinde om een volksraadpleging te kunnen verzoeken, moet voldaan zijn aan de voorwaarden in paragraaf 1 op de datum waarop het verzoek overeenkomstig artikel 7 werd ingediend.

§ 3. Om te kunnen deelnemen aan de volksraadpleging, moet voldaan zijn aan de in paragraaf 1, 2° en 3° vermelde voorwaarden op de dag van de raadpleging en aan de in paragraaf 1, 1° vermelde voorwaarde op de datum waarop de lijst van deelnemers aan de volksraadpleging vastgelegd wordt.

De deelnemers die na de datum waarop voornoemde lijst vastgelegd wordt, niet meer voldoen aan de in paragraaf 1, 1° en 3° bepaalde voorwaarde, worden geschrapt van voornoemde lijst.

## Chapitre 2 Demande de consultation populaire

### Article 3

Le Parlement organise une consultation des habitants de la Région de Bruxelles-Capitale sur les matières exclusivement régionales :

- à la demande d'au moins 10.000 habitants de la Région de Bruxelles-Capitale, provenant d'au moins 3 communes de ladite Région, ou ;
- à la demande d'au moins un quart des membres du Parlement.

Nulle consultation populaire ne peut être organisée au cours des six mois qui précèdent le jour de l'élection directe des membres de la Chambre des représentants, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et du Parlement européen ou le jour de ces élections, ni au cours des six mois précédant la réunion ordinaire des électeurs pour le renouvellement des conseils communaux.

### Article 4

§ 1<sup>er</sup>. Pour demander une consultation populaire ou y participer, il faut :

- 1° être inscrit ou mentionné au registre de la population d'une commune située sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 2° être âgé de seize ans accomplis ;
- 3° ne pas faire l'objet d'une condamnation ou d'une décision emportant l'exclusion ou la suspension des droits électoraux.

§ 2. Pour que la consultation populaire puisse être demandée, les conditions prévues au paragraphe 1<sup>er</sup> doivent être réunies à la date à laquelle la demande a été introduite conformément à l'article 7.

§ 3. Pour pouvoir participer à la consultation populaire, les conditions prévues au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2° et 3° doivent être réunies le jour de la consultation, et celle visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1°, doit l'être à la date à laquelle la liste de ceux qui participent à la consultation populaire est arrêtée.

Les participants qui, postérieurement à la date à laquelle la liste précitée est arrêtée, perdent la condition prévue au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° et 3°, sont rayés de ladite liste.

### Artikel 5

Teneinde de organisatie van een volksraadpleging voor te stellen, sturen de initiatiefnemers daartoe een aangetekende brief aan de Voorzitter van het Parlement. De initiatiefnemers maken gebruik van een standaardformulier dat kan worden verkregen op gewoon verzoek aan het Parlement of kan worden gedownload op de website van het Parlement.

Naast de weergave van artikel 196 van het Strafwetboek, bevat het voorstel de volgende vermeldingen :

- 1° de vraag of de vragen waarover de voorgestelde raadpleging gaat ;
- 2° de naam, voornamen, geboortedatum en woonplaats van de initiatiefnemers van de volksraadpleging.

Het aantal initiatiefnemers bedraagt minimum vijf en maximum vijfentwintig.

De vragen moeten zo verwoord worden dat erop geantwoord kan worden met « ja » of « neen », of in de vorm van meerkeuzevragen.

### Artikel 6

§ 1. Teneinde steun van andere deponenten te krijgen voor hun voorstel, kunnen de initiatiefnemers twee procedures aanwenden :

- 1° een « elektronische procedure », waarmee de initiatiefnemers de handtekeningen van de deponenten vergaren in elektronisch formaat, via een *ad hoc*-platform op de website van het Parlement ;
- 2° een « procedure op papier », waarmee de initiatiefnemers de handtekeningen van de deponenten vergaren op papier. De deponent uit zijn steun door zijn naam, voornaam, geboortedatum en woonplaats te vermelden en zijn handtekening te plaatsen. Standaardformulieren om de steun van deponenten te vergaren, kunnen worden verkregen op gewoon verzoek aan het Parlement, of kunnen worden gedownload op de website van het Parlement.

§ 2. Teneinde het aantal handtekeningen te verkrijgen dat nodig is om de organisatie van een volksraadpleging aan te vragen, wordt rekening gehouden met de handtekeningen die worden verzameld via de procedure op papier en via de elektronische procedure.

§ 3. De evolutie van het aantal handtekeningen via de elektronische procedure wordt meegedeeld aan de initiatiefnemers op gewoon verzoek van hunnentwege aan de Voorzitter van het Parlement.

### Article 5

En vue de proposer l'organisation d'une consultation populaire, les initiateurs adressent un courrier recommandé en ce sens au Président du Parlement. Les initiateurs utilisent un formulaire type disponible soit sur simple requête au Parlement, soit téléchargeable sur le site internet du Parlement.

Outre la reproduction de l'article 196 du Code pénal, la proposition contient les mentions suivantes :

- 1° la ou les questions qui font l'objet de la consultation proposée ;
- 2° le nom, les prénoms, la date de naissance et le domicile des initiateurs de la consultation populaire.

Les initiateurs sont d'un nombre minimal de cinq et d'un nombre maximal de vingt-cinq.

Les questions doivent être formulées de manière à ce qu'il puisse y être répondu par « oui » ou « non », ou sous forme de réponses à choix multiples.

### Article 6

§ 1<sup>er</sup>. En vue de récolter le soutien d'autres déposants à leur proposition, les initiateurs peuvent recourir à deux procédures :

- 1° une « procédure électronique », par laquelle les initiateurs récoltent les signatures des déposants sous format électronique, via une plateforme *ad hoc* sur le site internet du Parlement ;
- 2° une « procédure papier », par laquelle les initiateurs récoltent les signatures des déposants sous format papier. Le déposant marque son soutien par son nom, son prénom, sa date de naissance, son domicile et sa signature. Des formulaires types en vue de récolter le soutien de déposants sont disponibles soit sur simple requête au Parlement, soit téléchargeables sur le site internet du Parlement.

§ 2. Pour atteindre le nombre de signatures nécessaires pour demander l'organisation d'une consultation populaire, il est tenu compte des signatures récoltées via la procédure papier et via la procédure électronique.

§ 3. L'évolution du nombre de signatures via la procédure électronique est communiquée aux initiateurs sur simple demande de leur part adressée au Président du Parlement.

*Artikel 7*

§ 1. Wanneer de initiatiefnemers vinden dat het aantal deponenten volstaat, overeenkomstig artikel 3 van deze bijzondere ordonnantie, brengen zij de Voorzitter van het Parlement daarvan per aangetekende brief op de hoogte.

§ 2. Het verzoek om volksraadpleging wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Die bekendmaking bevat de vraag of de vragen waarover de voorgestelde raadpleging gaat, alsook de namen van de initiatiefnemers.

§ 3. De griffier van het Parlement gaat over tot de controle van de handtekeningen van de deponenten. Hij gaat in ieder geval over tot de schrapping :

- 1° van de dubbele handtekeningen ;
- 2° van de handtekeningen van personen die niet voldoen aan de in artikel 4 bepaalde voorwaarden.

De controle van de handtekeningen wordt afgerond wanneer het aantal geldige handtekeningen bereikt is, overeenkomstig artikel 3 van deze bijzondere ordonnantie.

§ 4. Ingeval na de door de griffier verrichte controle niet zou zijn voldaan aan de in artikel 3 bepaalde voorwaarden, brengt de Voorzitter van het Parlement de initiatiefnemers daarvan op de hoogte. Zodra zij daarover ingelicht zijn, beschikken zij over een termijn van 3 maanden om de ontbrekende handtekeningen te verzamelen. Zodra zij menen dat het aantal deponenten volstaat, overeenkomstig artikel 3 van deze bijzondere ordonnantie, melden zij dat per aangetekende brief aan de Voorzitter van het Parlement.

§ 5. De ter ondertekening voorgelegde voorstellen tot volksraadpleging vervallen op de dag van de rechtstreekse verkiezing van de leden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

*Artikel 8*

Het verzoek om volksraadpleging vanwege het Parlement is enkel ontvankelijk als het schriftelijk via het daartoe voorziene formulier gericht wordt aan de Voorzitter van het Parlement. Het moet naast de weergave van artikel 196 van het Strafwetboek, de volgende vermeldingen bevatten :

- 1° de vraag of de vragen waarover de voorgestelde raadpleging gaat ;
- 2° de naam, voornamen, geboortedatum en woonplaats van de volksvertegenwoordigers die om de volksraadpleging verzoeken.

De vragen moeten zo verwoord worden dat erop geantwoord kan worden met « ja » of « neen », of in de vorm van meerkeuzevragen.

*Article 7*

§ 1<sup>er</sup>. Lorsque les initiateurs estiment que le nombre de déposants est suffisant et conforme à l'article 3 de la présente ordonnance spéciale, ils en informent le Président du Parlement par lettre recommandée.

§ 2. La demande de consultation populaire est publiée au *Moniteur belge*. Cette publication contient la ou les questions qui font l'objet de la consultation proposée, ainsi que les noms des initiateurs.

§ 3. Le greffier du Parlement procède au contrôle des signatures des déposants. Il procède en tout cas à la radiation :

- 1° des signatures en double ;
- 2° des signatures des personnes qui ne répondent pas aux conditions fixées à l'article 4.

Le contrôle des signatures est clos lorsque le nombre de signatures valables conformément à l'article 3 de la présente ordonnance spéciale est atteint.

§ 4. Dans le cas où, suite au contrôle effectué par le greffier, les conditions fixées à l'article 3 ne seraient pas respectées, le Président du Parlement en informe les initiateurs. Dès qu'ils en sont informés, ceux-ci disposent d'un délai de 3 mois pour récolter les signatures manquantes. Une fois qu'ils estiment le nombre de déposants suffisant et conforme à l'article 3 de la présente ordonnance spéciale, ils en informent le Président du Parlement par lettre recommandée.

§ 5. Les propositions de consultation populaires ouvertes à signature deviennent caduques le jour de l'élection directe des membres du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

*Article 8*

La demande de consultation populaire qui émane du Parlement n'est recevable que si elle est adressée par écrit au Président du Parlement au moyen du formulaire prévu à cet effet. Elle doit comprendre, outre la reproduction de l'article 196 du Code pénal, les mentions suivantes :

- 1° la ou les questions qui font l'objet de la consultation proposée ;
- 2° le nom, les prénoms, la date de naissance et le domicile des députés demandant la consultation populaire.

Les questions doivent être formulées de manière à ce qu'il puisse y être répondu par « oui » ou « non », ou sous forme de réponses à choix multiples.

*Artikel 9*

De Voorzitter van het Parlement brengt de initiatiefnemers van de volksraadpleging onmiddellijk op de hoogte van de ontvangst van de beslissing van het Grondwettelijk Hof over het verzoek om volksraadpleging.

Binnen 10 dagen na ontvangst van de beslissing van het Grondwettelijk Hof, maakt het Parlement een bericht bekend in het *Belgisch Staatsblad*. Ingeval de beslissing van het Grondwettelijk Hof positief is, preciseert het bericht het houden van de volksraadpleging, de datum (bepaald na overleg met de Regering), het (of de) onderwerp(en), de gestelde vraag of vragen.

De volksraadpleging vindt plaats ten vroegste 60 dagen en uiterlijk 120 dagen na ontvangst van de gunstige beslissing van het Grondwettelijk Hof.

*Artikel 10*

Het Parlement brengt zoveel mogelijk de inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de hoogte van het houden van een volksraadpleging, van de datum, van het (of de) behandelde onderwerp(en), de gestelde vraag of vragen.

Daartoe maakt het Parlement inzonderheid gebruik van volgende media :

- officiële websites van de instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- sociale netwerken ;
- berichten in de dagbladen die verspreid worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

### **Hoofdstuk 3 Organisatie van de volksraadpleging**

*Artikel 11*

Ten minste 30 dagen vóór de dag van de raadpleging, stelt het Parlement een brochure ter beschikking van de inwoners waarin het onderwerp van de volksraadpleging op objectieve wijze wordt voorgesteld. Die brochure bevat de vraag of de vragen waarover de inwoners geraadpleegd zullen worden, alsook praktische informatie over de stemwijze.

Die brochure wordt opgesteld door het Parlement, bekendgemaakt op de website van het Parlement en de officiële Brusselse instellingen en via de sociale netwerken. Zij wordt eveneens in alle brievenbussen gestopt.

Ook de gemeentelijke overheden verspreiden de informatie via het gemeentelijk informatieblad, en stellen de brochure ter beschikking op de openbare plaatsen, met name de crèches, de bibliotheken en de gemeentelijke zwembaden.

*Article 9*

Le Président du Parlement informe immédiatement les initiateurs de la consultation populaire dès la réception de la décision de la Cour constitutionnelle sur la demande de consultation populaire.

Dans les 10 jours de la réception de la décision de la Cour constitutionnelle, le Parlement publie un avis au *Moniteur belge*. Dans le cas où la décision de la Cour constitutionnelle est positive, l'avis précise la tenue de la consultation populaire, la date (fixée après concertation avec le Gouvernement), le ou les sujets abordés et la ou les questions posées.

La consultation populaire a lieu au plus tôt 60 jours, et au plus tard 120 jours après réception de la décision favorable de la Cour constitutionnelle.

*Article 10*

Le Parlement informe le plus largement possible les habitants de la Région de Bruxelles-Capitale de la tenue d'une consultation populaire, de la date, du ou des sujets abordés et de la ou des questions posées.

Pour ce faire, le Parlement utilise notamment les médias suivants :

- sites Internet officiels des Institutions de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- réseaux sociaux ;
- avis publiés dans les quotidiens diffusés dans la Région de Bruxelles-Capitale.

### **Chapitre 3 Organisation de la consultation populaire**

*Article 11*

Au moins 30 jours avant le jour de la consultation, le Parlement met à disposition des habitants une brochure présentant le sujet de la consultation populaire de manière objective. Cette brochure comporte la ou les questions sur lesquelles les habitants seront consultés, ainsi qu'une information pratique sur les modalités du vote.

Cette brochure est établie par le Parlement, publiée sur le site internet du Parlement et des institutions bruxelloises officielles, et via les réseaux sociaux. Elle est également distribuée en toutes-boîtes.

Les autorités communales diffusent également l'information, via le journal communal d'informations, et mettent à disposition la brochure dans les lieux publics notamment les crèches, les bibliothèques et les piscines communales.

*Artikel 12*

Deelname aan de volksraadpleging is niet verplicht. Elke deelnemer heeft recht op één stem. De stemming is geheim. De volksraadpleging mag enkel op een zondag plaatsvinden. De deelnemers mogen stemmen van 8.00 tot 15.00 uur. Degenen die zich vóór 15.00 uur in het stemlokaal bevinden, krijgen nog toelating om te stemmen.

*Artikel 13*

Ongeacht het aantal deelnemers aan de volksraadpleging, wordt overgegaan tot de telling.

*Artikel 14*

Het Parlement maakt de resultaten officieel bekend in het *Belgisch Staatsblad*, uiterlijk twee dagen na de volksraadpleging.

Het Parlement brengt zoveel mogelijk inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op de hoogte van de uitslag van de volksraadpleging.

*Artikel 15*

De uitgaven die nodig zijn voor de organisatie van een volksraadpleging worden ingeschreven op de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

#### **Hoofdstuk 4 Geldigverklaring**

*Artikel 16*

Elke inwoner op de datum van de volksraadpleging mag een klacht indienen binnen tien dagen na de raadpleging.

Het Parlement spreekt zich over deze klacht uit binnen tien dagen, via een met redenen omklede beslissing, na de klager of zijn advocaat gehoord te hebben. Deze hoorzitting kan plaatsvinden in een commissie die binnen het Parlement opgericht wordt.

Indien het Parlement een onregelmatigheid vaststelt die de uitslag op beslissende wijze beïnvloed heeft, verklaart het de volksraadpleging nietig.

*Artikel 17*

Het Parlement houdt een debat in de plenaire vergadering over de uitslag van de volksraadpleging die binnen de maand na de telling van de stemmen bekendgemaakt wordt op de website van het Parlement en de officiële Brusselse instellingen en de sociale media.

*Article 12*

La participation à la consultation populaire n'est pas obligatoire. Chaque participant a droit à une voix. Le scrutin est secret. La consultation populaire ne peut avoir lieu que le dimanche. Les participants sont admis au scrutin de 8 à 15 heures. Ceux qui se trouvent dans le local de vote avant 15 heures sont encore admis au scrutin.

*Article 13*

Il est procédé au dépouillement peu importe le nombre de participants à la consultation populaire.

*Article 14*

Le Parlement publie officiellement les résultats au *Moniteur belge* au plus tard deux jours après la tenue de la consultation populaire.

Le Parlement informe le plus largement possible les habitants de la Région de Bruxelles-Capitale des résultats de la consultation populaire.

*Article 15*

Les dépenses nécessaires à l'organisation d'une consultation populaire sont à charge du budget de la Région de Bruxelles-Capitale.

#### **Chapitre 4 Validation**

*Article 16*

Tout habitant à la date de la consultation populaire peut introduire une réclamation, dans les dix jours de la consultation.

Le Parlement statue sur cette réclamation dans les dix jours par une décision motivée, après avoir entendu le réclamant ou son avocat. Cette audition peut avoir lieu devant une commission instituée au sein du Parlement.

Si le Parlement constate une irrégularité de nature à avoir influencé de manière déterminante le résultat, il annule la consultation populaire.

*Article 17*

Le Parlement débat en séance plénière des résultats de la consultation populaire qui sont publiés, dans le mois du dépouillement du scrutin, sur le site internet du Parlement et des institutions bruxelloises officielles et via les réseaux sociaux.

**Hoofdstuk 5**  
**Inwerkingtreding**

*Artikel 18*

Deze bijzondere ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Chapitre 5**  
**Entrée en vigueur**

*Article 18*

La présente ordonnance spéciale entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Françoise DE SMEDT (F)  
Youssef HANDICHI (F)  
Stéphanie KOPLOWICZ (F)  
Jan BUSSELEN (N)  
Petya OBOLENSKY (F)  
Luc VANCAUWENBERGE (F)  
Francis DAGRIN (F)  
Caroline DE BOCK (F)  
Elisa GROPPi (F)  
Leïla LAHSSAINI (F)